



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

---

*Комисия по правни въпроси*

---

**2013/2031(REG)**

10.7.2013

## **СТАНОВИЩЕ**

на комисията по правни въпроси

на вниманието на комисията по конституционни въпроси

относно изменение на член 7 от Правилника за дейността на Европейския парламент  
(2013/2031(REG))

Докладчик: Клаус-Хайнер Лене

PA\_REG

## ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по правни въпроси приканва водещата комисия по конституционни въпроси да включи в доклада си следните изменения:

### Изменение 1

#### Правилник за дейността на Европейския парламент Член 5 – параграф 1 а (нов)

*Текст в сила*

*Изменение*

*1а. Парламентарният имунитет не е привилегия на отделния член на ЕП, а представлява гаранция за независимостта на Парламента като цяло и на неговите членове.*

### Изменение 2

#### Правилник за дейността на Европейския парламент Член 6 – параграф 1

*Текст в сила*

*Изменение*

1. При упражняването на правомощията си, свързани с привилегиите и имунитетите, Парламентът **се стреми преди всичко към** запазване на неприкосновеността си на демократична законодателна асамблея и **към** осигуряване на независимостта на своите членове при изпълнението на техните функции.

1. При упражняването на правомощията си, свързани с привилегиите и имунитетите, Парламентът **действа с цел** запазване на неприкосновеността си на демократична законодателна асамблея и осигуряване на независимостта на своите членове при изпълнението на техните функции. **Всяко искане за снемане на имунитет се оценява в съответствие с разпоредбите на членове 7, 8 и 9 от Протокола за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз и с принципите, посочени в настоящия параграф.**

### Изменение 3

#### Правилник за дейността на Европейския парламент Член 6 – параграф 2

*Текст в сила*

*Изменение*

**2. Всяко искане за снемане на имунитет, отправено до председателя от компетентен орган на държава-членка, се обявява в пленарно заседание и се отнася за разглеждане от компетентната комисия.** **заличава се**

*Обосновка*

*Би било по-добре този текст да се включи в член 7, който се отнася до процедурни въпроси.*

### Изменение 4

#### Правилник за дейността на Европейския парламент Член 6 – параграф 3

*Текст в сила*

*Изменение*

**3. Всяко искане за защита на привилегии и имунитети, отправено до председателя от действащ или бивш член на ЕП, се обявява в пленарно заседание и се отнася за разглеждане от компетентната комисия.** **заличава се**

*Обосновка*

*Би било по-добре този текст да се включи в член 7, който се отнася до процедурни въпроси.*

### Изменение 5

#### Правилник за дейността на Европейския парламент Член 6 – параграф 4

*Текст в сила*

*Изменение*

**4. В случай на задържане или ограничаване на свободата на придвижване на член на ЕП в предполагаемо нарушение на неговите привилегии и имунитети, председателят на Парламента, като неотложна мярка, след консултации с председателя и докладчика на компетентната комисия, предприема действия за защита на привилегиите и имунитетите на засегнатия член на ЕП. Председателят уведомява компетентната комисия за предприетите от него действия и информира Парламента.**

**заличава се**

*Обосновка*

*Би било по-добре този текст да се включи в член 6 б, който се отнася до неотложни ситуации.*

## **Изменение 6**

**Правилник за дейността на Европейския парламент  
Член 6 – параграф 5 (нов)**

*Текст в сила*

*Изменение*

**5. Когато член на ЕП е призван да се яви като свидетел или вещо лице, не се налага да бъде поискано снемане на имунитета, при условие че:**

- той не е задължен да се яви на дата или по време, което възпрепятства или затруднява изпълнението на парламентарните му задължения, или той има възможност да даде показанията си писмено или под друга форма, която не затруднява изпълнението на парламентарните му задължения;**
- той не е задължен да даде показания относно информация, която е**

*получил поверително при изпълнение на мандата си и която счита, че не е уместно да разкрива.*

#### *Обосновка*

*Този текст е преместен от параграф 7, тъй като се отнася до въпроса, дали исканията за снемане на имунитета са необходими дори в случаите, в които член на ЕП е призван като свидетел.*

### **Изменение 7**

#### **Правилник за дейността на Европейския парламент Член 6 а (нов)**

*Текст в сила*

*Изменение*

#### **Член 6 а – Защита на имунитет**

- 1. В случаи, в които има сигнал за нарушаване на привилегиите и имунитетите на действащ или бивш член на ЕП от страна на органите на държава членка, може да бъде отправено искане в съответствие с член 7, параграф -1 за решение на Парламента за това, дали в действителност е имало нарушение на тези привилегии и имунитети.**
- 2. По-специално такова искане за защита на привилегии и имунитети може да бъде отправено, ако се счита, че фактическите обстоятелства съставляват пречка от административен или друг характер за свободното движение на членовете на ЕП, пътуващи от или към мястото на парламентарното заседание, от една страна, или за изразяване на мнение или упражняване на право на глас при осъществяване на мандата им, от друга страна, или че те попадат сред хипотезите на член 9 от Протокола за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз.**

*3. Искането за защита на привилегиите и имунитетите на член на ЕП не е допустимо, ако във връзка със същото съдебно производство вече е получено искане за снемане или за защита на имунитета на същия член на ЕП, независимо дали към въпросния момент вече е взето решение или не.*

*4. Искането за защита на привилегиите и имунитетите на член на ЕП не се разглежда допълнително, ако във връзка със същото съдебно производство е получено искане за снемане на имунитета на този член на ЕП.*

*5. В случаи, в които е взето решение да не се защитават привилегиите и имунитетите на даден член на ЕП, последният може да отправи искане за преразглеждане на решението, като представи нови доказателства. Искането за преразглеждане е недопустимо, ако срещу решението е заведен иск съгласно член 263 от ДФЕС или ако председателят счете, че предоставените нови доказателства не обосновават в достатъчна степен необходимостта от преразглеждане.*

#### *Обосновка*

*Целта на това изменение е да добави нов член, който обхваща исканията за защита на парламентарен имунитет и в който се определят основните принципи, свързани с тях. То си поставя за цел да предотврати използването на повтарящи се искания за защита на имунитет като тактика за забавяне. Освен това то пояснява какво трябва да се направи, когато във връзка с едни и същи факти са направени искания и за снемане, и за защита на имунитета.*

## **Изменение 8**

**Правилник за дейността на Европейския парламент  
Член 6 б (нов)**

*Текст в сила*

*Изменение*

**Член 6 б – Специални действия от страна на председателя за защита на имунитет**

**1. В случай на задържане или ограничаване на свободата на придвижване на член на ЕП в предполагаемо нарушение на неговите привилегии и имунитети председателят на Парламента, като неотложна мярка и след консултации с председателя и докладчика на компетентната комисия, може по своя инициатива да предприеме действия за защита на привилегиите и имунитетите на съответния член на ЕП. Председателят уведомява компетентната комисия за предприетите от него действия и информира Парламента.**

**2. Когато председателят се възползва от правомощията си по параграф 1, компетентната комисия се запознава с неговата инициатива на следващото си заседание. Ако счете за необходимо, комисията може да изготви доклад до Парламента.**

*Обосновка*

*Това изменение въвежда нов член 6 б, обхващащ извънредни ситуации, с цел внасяне на повече яснота. С изменението не се въвеждат никакви съществени промени.*

**Изменение 9**

**Правилник за дейността на Европейския парламент  
Член 7 – параграф -1 (нов)**

*Текст в сила*

*Изменение*

**-1. Компетентните органи на държавите членки могат да отправят искания до председателя за**



*снемане на имунитета на членове на ЕП, а членовете на ЕП или бившите членове на ЕП могат да отправят искания до председателя за защита на своите привилегии и имунитети. Тези искания се обявяват в пленарно заседание и се отнасят за разглеждане от компетентната комисия.*

#### *Обосновка*

*Това е нов параграф, в който се разяснява първата стъпка от процедурата и който замества член 6, параграф 2 и член 6, параграф 3 относно процедурите съответно за снемане и защита на имунитет, без да се правят никакви съществени промени.*

### **Изменение 10**

#### **Правилник за дейността на Европейския парламент**

##### **Член 7 – параграф 1**

###### *Текст в сила*

**1. Компетентната** комисия разглежда своевременно всички искания за снемане на имунитет и за защита на имунитет и привилегии, **по реда на тяхното подаване.**

###### *Изменение*

**1. Парламентарната** комисия разглежда своевременно всички искания за снемане на имунитет и за защита на имунитет и привилегии, **като същевременно отчита относителната им сложност.**

#### *Обосновка*

*На практика и с оглед на разликите в техническата сложност на случаите, свързани с имунитети, не винаги е възможно исканията да се разглеждат по хронологичен ред. Стриктното прилагане на тези правила би означавало, че лесни за разрешаване случаи ненужно биват забавяни от сложни случаи. Комисията по правни въпроси трябва да разглежда случаите възможно най-бързо, но има нужда от известна свобода на действие по отношение на съответния график за всеки случай.*

### **Изменение 11**

#### **Правилник за дейността на Европейския парламент**

##### **Член 7 – параграф 3**

*Текст в сила*

3. Комисията може да поиска от съответния орган да ѝ предостави всяка информация или обяснение, които тя счита за необходими, за да прецени дали имунитетът следва да бъде снет или защитен. **На засегнатия член на ЕП се дава право да бъде изслушан; той може да представя всякакви документи или други писмени доказателства, които счита, че имат отношение към случая. Той може да бъде представляван от друг член на ЕП.**

*Изменение*

3. Комисията може да поиска от съответния орган да ѝ предостави всяка информация или обяснение, които тя счита за необходими, за да прецени дали имунитетът следва да бъде снет или защитен.

*Обосновка*

*Разпоредбите относно изслушванията следва да бъдат преместени в нов, по-подробен параграф.*

**Изменение 12**

**Правилник за дейността на Европейския парламент  
Член 7 – параграф 3 а (нов)**

*Текст в сила*

*Изменение*

***За. На съответния член на ЕП се дава право да бъде изслушан; той може да представя всякакви документи или други писмени доказателства, които счита, че имат отношение към случая. Той може да бъде представляван от друг член на ЕП.***

***Членът на ЕП не присъства на разискванията относно искането за снемане или защита на имунитета му, освен на самото изслушване.***

***Председателят на комисията отправя покана за изслушване към члена на ЕП, като посочва дата и час. Членът на ЕП може да се откаже от правото си да бъде изслушан.***

*Ако членът на ЕП не присъства на изслушването съгласно поканата, се счита, че той се е отказал от правото си да бъде изслушан, освен ако той не е отправил искане за неявяване на предложената дата и час, посочвайки причините за това. Единствено председателят на комисията е оправомощен да реши дали това искане за неявяване по уважителни причини е приемливо с оглед на изтъкнатите причини, като по този въпрос не се допускат жалби.*

*Ако председателят на комисията одобри искането за неявяване по уважителни причини, той/тя отправя покана към члена на ЕП за изслушване на нова дата и час. Ако членът на ЕП не се яви съгласно втората покана за изслушване, процедурата продължава, без той да бъде изслушан. На този етап не се приемат нови искания за изслушване или за неявяване по уважителни причини.*

#### Обосновка

*Настоящото изменение се отнася до правото на членовете на ЕП да бъдат изслушвани при случаи, свързани с имунитет. Причината за поясненията е, че в миналото отделни членове на ЕП са злоупотребявали с правото си да бъдат изслушвани, като са го използвали като средство за забавяне на производствата и за възпрепятстване на вземането на решение от страна на Парламента. С изменението се цели да се гарантира, че членовете на ЕП могат да бъдат изслушвани, но не могат многократно да отлагат изслушването с цел да блокират съдебни производства срещу тях. Председателят получава правомощия да предотвратява подобни необосновани забавяния.*

### Изменение 13

#### Правилник за дейността на Европейския парламент Член 7 – параграф 5

*Текст в сила*

*Изменение*

**5. Когато член на ЕП е призван да се яви като свидетел или вещо лице, не се налага да бъде поискано снемане на имунитета, при условие, че:**

**заличава се**

**- той не е задължен да се яви на дата или по време, което възпрепятства или затруднява изпълнението на парламентарните му задължения, или има възможност да даде показанията си писмено или под друга форма, която не затруднява изпълнението на парламентарните му задължения;**

**- той не е задължен да даде показания относно информация, която е получил поверително при изпълнение на мандата си и която счита, че не е уместно да разкрива.**

*Обосновка*

*Настоящият параграф следва да бъде преместен в член 6, тъй като се отнася до въпроса, дали искането за снемане на имунитет е необходимо в случаи, в които членовете на ЕП трябва да се явят като свидетели.*

## **Изменение 14**

### **Правилник за дейността на Европейския парламент Член 7 – параграф 6**

*Текст в сила*

*Изменение*

**6. В случай на защита на имунитети или привилегии, комисията посочва дали фактическите обстоятелства съставляват пречка от административен или друг характер за свободното движение на членовете на ЕП, пътуващи от или към мястото на парламентарното заседание, от една страна, или за изразяване на мнение или**

**заличава се**

*упражняване на право на глас при осъществяване на мандата им, от друга страна, и дали попада сред хипотезите на член 9 от Протокола за привилегиите и имунитетите, които не се уреждат от националното право, и прави предложение, с което приканва съответния орган да състави необходимите заключения.*

*Обосновка*

*Настоящият параграф следва да бъде преместен в член 6, тъй като се отнася до основните критерии за защита на имунитета на член на ЕП.*

**Изменение 15**

**Правилник за дейността на Европейския парламент  
Член 7 – параграф 10**

*Текст в сила*

*Изменение*

*10. Когато председателят се възползва от правомощията си по член 6, параграф 4, компетентната комисия се запознава с неговата инициатива на следващото си заседание. Ако счете за необходимо, комисията може да изготви доклад до Парламента.*

*заличава се*

*Обосновка*

*Настоящият параграф следва да бъде преместен в член 6, тъй като се отнася до правомощията на председателя в неотложни случаи.*

**Изменение 16**

**Правилник за дейността на Европейския парламент  
Член 7 – параграф 12 а (нов)**

*Текст в сила*

*Изменение*

***12а. Парламентарната комисия  
определя принципите за прилагане на  
настоящия член.***

## РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	9.7.2013 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 19 -: 0 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Bernhard Rapkay, Rebecca Taylor, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Piotr Borys, Eva Lichtenberger, Axel Voss
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Jörg Leichtfried, Anna Záborská